

THERMOPOMPE BIBLOC À VITESSE VARIABLE

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES

Nos produits sont conçus, testés et fabriqués conformément aux procédures normalisées et autres normes du DOE (Department of Energy); cependant, les résultats de fonctionnement et les rendements réels peuvent varier en fonction des tolérances du fabricant et du fournisseur, de la configuration de l'équipement, des conditions de fonctionnement et des pratiques d'installation.

À propos de la sécurité

Chaque fois que vous voyez le symbole ⚠ dans les manuels, dans les instructions ou sur l'appareil, cela signifie qu'il y a un risque de blessures. Il existe trois niveaux de précaution.

Le mot **DANGER** indique les plus graves dangers qui provoqueront des blessures graves ou la mort.

Le mot **AVERTISSEMENT** indique un danger qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou la mort.

Le mot **MISE EN GARDE** est utilisé pour identifier des pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures superficielles ou des dégâts matériels.

Le mot **REMARQUE** met en évidence des suggestions qui permettront d'améliorer l'installation, la fiabilité ou le fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS

Le non-respect de cet avertissement pourrait provoquer des dommages matériels ou causer des blessures graves, voire la mort.

Une mauvaise installation, de mauvais réglages, des modifications inappropriées, un mauvais entretien, une réparation hasardeuse, ou une mauvaise utilisation peuvent provoquer une explosion, un incendie, une électrocution ou d'autres conditions pouvant causer des blessures ou des dommages matériels. Contactez un installateur qualifié, un atelier de réparation, le distributeur ou la succursale pour obtenir des informations ou de l'aide. L'installateur qualifié ou l'entreprise de service doit impérativement utiliser des trousseaux et des accessoires autorisés par l'usine pour réaliser une modification sur le produit.

Lisez et respectez toutes les instructions et les avertissements, y compris les étiquettes attachées à l'appareil ou expédiées avec lui avant d'utiliser votre nouvelle thermopompe.

À propos de votre système de climatisation

Votre nouveau système de climatisation est ce que nous appelons « système bibloc ». Il est doté d'un appareil extérieur et d'un module intérieur reliés entre eux au moyen de conduites de frigorigène en cuivre. Chaque appareil est doté d'une plaque signalétique qui présente les numéros de modèle et de série dont vous aurez besoin lors de l'appel d'un distributeur agréé à propos de votre système.

Prenez quelques instants pour trouver ces numéros et notez-les dans le feuillet de garantie de cette brochure.

Utilisation du nouveau système

Votre nouveau système de thermopompe est contrôlé par un panneau de commande mural Ion™ ou par un thermostat installé à l'intérieur de la maison. Pour obtenir des détails supplémentaires sur le fonctionnement du système, consultez le guide du propriétaire du panneau de commande ou du thermostat.

Fonctionnement à vitesse variable

Vous pourriez constater que le système fonctionne pendant de plus longues périodes. Ce système est conçu pour répondre aux besoins de climatisation de la maison dans diverses conditions. Il fournira une température intérieure plus constante avec moins d'évacuation, un

meilleur contrôle de l'humidité et un confort et une efficacité énergétique améliorés.

Chauffage et climatisation de votre maison

Pour utiliser le chauffage et la climatisation, assurez-vous que la commande System (Système) ou Mode est réglée sur le mode adéquat. Ajustez la commande Temperature (Température) sur le réglage désiré. Utilisez la commande Fan (Ventilateur) sur l'option Auto (Automatique) (allume et éteint le ventilateur suivant les besoins en chauffage ou climatisation) ou ON (fonctionnement en continu). Votre système de confort au foyer peut également comprendre une source de chauffage supplémentaire qui se met automatiquement en marche au besoin. Vous pouvez également choisir cette source de chauffage manuellement.

Fonctionnement dans des conditions extrêmes

Votre thermopompe fonctionnera aussi longtemps que nécessaire pour maintenir la température intérieure sélectionnée sur le panneau de commande Ion™ ou le thermostat. Votre thermopompe fonctionnera pendant de plus longues périodes par temps extrêmement chaud. Votre système fonctionnera également pendant de plus longues périodes dans les conditions suivantes :

- Ouverture fréquente des portes extérieures
- Utilisation des appareils de buanderie
- Douches à l'eau chaude
- Nombre de personnes présentes dans la maison supérieur à la routine
- Nombre de lampes électriques allumées supérieur à la routine
- Rideaux ou stores ouverts sur le côté ensoleillé de la maison

Faits importants au sujet de la thermopompe

- Lors du cycle de chauffage, l'air qui provient de la thermopompe est compris entre environ 95 °F (35 °C) et environ 105 °F (41 °C), à la différence des chaudières classiques qui envoient de brusques souffles d'air chaud.
- En hiver, il peut se former de la glace ou du givre sur le serpentín extérieur. Votre appareil fait automatiquement fondre la glace au moyen du cycle de dégivrage, pendant lequel de la vapeur ou de la buée peut s'échapper de l'appareil extérieur, ce qui est normal. Au début et à la fin du cycle de dégivrage, l'appareil pourrait produire un bruit de souffle.
- Les thermopompes dans les zones susceptibles de recevoir de la neige doivent être supportées par des pattes d'appui.

Sons

Votre nouvelle thermopompe est différente de la plupart des systèmes de climatisation. Il s'agit d'un système à vitesse variable, conçu pour fonctionner à des vitesses différentes selon les conditions. Vous remarquerez peut-être que le son émis par l'appareil extérieur varie de temps à autre. À vitesse plus élevée, le son augmente. Ce changement de vitesse permet au système de fonctionner plus efficacement et d'assurer le confort à l'intérieur de la maison. Vous pourriez également entendre un léger sifflement. Ce son est produit par l'opération d'équilibrage de la pression du système, requise pour stabiliser et faciliter le démarrage du prochain cycle. Ces sons sont normaux et n'indiquent pas une panne du système.

Entretien de routine

L'entretien simple et de routine, tel que décrit ci-dessous, permet d'améliorer la rentabilité et la fiabilité de fonctionnement de votre thermopompe. Respectez toujours les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Le non-respect de cet avertissement pourrait provoquer des blessures, voire la mort.

Le sectionneur principal doit être placé à la position OFF (alimentation coupée) avant l'installation, la modification ou l'entretien du système. Il est possible que plusieurs disjoncteurs soient présents. Verrouillez et posez une étiquette d'avertissement appropriée sur le(s) sectionneur(s).

REMARQUE : Notez que plusieurs disjoncteurs pourraient être présents.

ATTENTION

RISQUE DE COUPURE

Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner des blessures. Bien que nous ayons tout mis en œuvre pour réduire les bords tranchants de votre appareil, faites preuve d'extrême prudence et portez des vêtements et gants de protection adéquats lorsque vous manipulez des pièces ou ouvrez l'appareil.

Gardez le filtre propre. – Un filtre à air sale ou mal installé sur votre module intérieur augmentera les coûts d'exploitation et réduira la durée de vie du module.

Ne bloquez pas les événements situés au sol, au mur ou au plafond. – Lorsque des rideaux, des meubles, des jouets ou d'autres articles ménagers bloquent les événements, la restriction du débit d'air réduit l'efficacité du système et la durée de vie.

Ne couvrez ni ne bloquez l'appareil extérieur – L'appareil extérieur a besoin d'une circulation d'air sans restriction. Ne le couvrez pas l'appareil et ne placez pas des objets sur ou à côté de lui. Ne laissez pas de débris d'herbe, de feuilles ou autres s'accumuler sur les côtés ou sur le dessus de l'appareil. Maintenez un dégagement d'au moins 12 po (305 mm) entre l'appareil extérieur et les hautes herbes, arbustes, etc.

Vérifiez l'évacuation de condensat. – Votre thermopompe élimine l'humidité de votre maison lors des fonctions de climatisation. Après quelques minutes, de l'eau doit ruisseler de la conduite de condensat du serpentin intérieur. Vérifiez souvent pour vous assurer que le système d'évacuation n'est pas bouché. L'évacuation sera limitée si vous vivez dans un environnement très sec.

Ne faites pas fonctionner l'appareil en dessous des températures de fonctionnement minimales en mode climatisation.

L'appareil extérieur n'est pas conçu pour fonctionner à des températures inférieures aux températures minimales suivantes :

- avec la commande Ion™ : 40 °F (4 °C);
- avec le thermostat : 55 °F (13 °C).

Ne faites pas fonctionner à une température supérieure à 66 °F (19 °C) en mode chauffage. – Votre appareil extérieur n'est pas conçu pour fonctionner en mode chauffage lorsque la température extérieure est supérieure à 66 °F (19 °C). Vous pouvez utiliser le système en mode d'urgence ou chauffage auxiliaire lorsque la température est supérieure à 66 °F (19 °C).

Température de chauffage minimale – L'appareil extérieur n'est pas conçu pour fonctionner à des températures extérieures extrêmes. Lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °F (-12 °C), la commande de l'appareil peut arrêter automatiquement la thermopompe et alimenter la source de chaleur auxiliaire.

Évacuation du bac de base – Vérifiez et retirez souvent les débris accumulés à la base de votre appareil extérieur pour assurer une bonne évacuation du bac de base.

Installation de niveau – Votre distributeur installera l'appareil extérieur dans une position à niveau. Si la base de soutien s'affaisse et si l'appareil n'est plus à niveau, remettez-le rapidement à niveau pour assurer un bon drainage. Si vous remarquez une accumulation d'eau ou de glace sous l'appareil, faites-la évacuer de l'appareil.

Entretien de serpentin en zone côtière

Les emplacements côtiers exigent un entretien supplémentaire de l'appareil extérieur en raison de la présence de sel marin hautement corrosif dans l'air. Bien que votre nouveau système soit fait de métal galvanisé et protégé par une peinture de qualité, nous vous suggérons de laver toutes les surfaces exposées et le serpentin extérieur tous les trois mois environ. Consultez votre distributeur pour connaître les intervalles et les procédures de nettoyage ou renseignez-vous au sujet des contrats de service de nettoyage professionnel planifié.

Dépannage

Avant d'appeler le service après-vente du distributeur :

- Vérifiez les disjoncteurs intérieur et extérieur. Vérifiez également les disjoncteurs et fusibles de votre panneau électrique principal.
- Placez le disjoncteur à la position d'arrêt pendant au moins deux minutes, puis remettez-le à la position de marche.
- Vérifiez que le débit d'air est suffisant. Les filtres à air devraient être raisonnablement propres et les événements intérieurs doivent être ouverts et exempts d'obstruction.
- Vérifiez les réglages du panneau de commande Ion™ ou du thermostat. Pour la climatisation, le réglage de température désiré doit être INFÉRIEUR à la température affichée de la pièce et la commande System/Mode (Système/Mode) devrait se trouver sur COOL (Climatisation) ou AUTO (Automatique).
- Temporisations – selon la version de votre thermopompe, le fonctionnement de l'appareil peut présenter des temporisations intégrées pour protéger l'équipement et votre confort. Ne vous inquiétez pas si vous remarquez une temporisation dans le fonctionnement. Il peut s'agir d'une fonction standard de protection de votre équipement. Communiquez avec votre distributeur pour obtenir de plus amples renseignements sur les temporisations.

Si vous voulez communiquer avec votre distributeur pour un dépannage et/ou des réparations, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et le numéro de série de votre équipement à portée de main (des espaces sont prévus sur le couvercle pour vous permettre de noter cette information).

Entretien ordinaire du distributeur

En plus de l'entretien de routine que vous devez effectuer, votre système devrait être inspecté régulièrement par un technicien d'entretien qualifié. Plusieurs distributeurs offrent ce service à taux réduit avec un contrat de service. Certains contrats de service offrent des avantages supplémentaires et des services gratuits.

Tableau 1 – Liste de vérification de l'entretien

Le consommateur peut se charger des éléments nécessitant un entretien mensuel et du rinçage de l'appareil extérieur. Tous les autres éléments nécessitant un entretien et tous les travaux d'entretien doivent être confiés à un technicien d'entretien qualifié. Lisez toutes les étiquettes de mise en garde.

Description de l'entretien	Intervalle recommandé	
	Mensuel	Annuel
Appareil extérieur		
Enlevez les débris et la végétation près de l'appareil.	X	
Inspectez le boîtier pour déceler tout signe de dommage. Remplacez les pièces endommagées ou très rouillées.		X
Vérifiez si le sectionneur fonctionne correctement. Réparez ou remplacez le sectionneur au besoin.		X
Inspectez le câblage et les connexions électriques. Resserrez les connexions desserrées. Inspectez l'équipement et effectuez un essai pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Réparez ou remplacez les pièces et le câblage endommagés ou surchauffés.		X
Vérifiez la charge par sous-refroidissement ou par surchauffe du système de frigorigène (selon le système).		X
Inspectez l'intérieur de l'appareil. Nettoyez-le s'il y a des débris.		X
Inspectez le serpentin de condenseur. Nettoyez-le s'il y a de la poussière, de la saleté ou des débris. Rincez l'appareil à l'eau fraîche (voir la note 2).		X
Inspectez le moteur et le ventilateur pour déceler tout signe de dommage. Assurez-vous que le ventilateur tourne librement.		X
Module intérieur (pour les fournaies à combustible fossile et accessoires, consultez la documentation s'y rapportant)		
Inspectez, nettoyez ou remplacez le filtre à air s'il est sale.	X	
Inspectez et nettoyez l'ensemble de soufflante (y compris le boîtier, le rotor et le moteur).		X
Inspectez l'intérieur et l'extérieur du boîtier. Nettoyez au besoin.		X
Vérifiez si le sectionneur fonctionne correctement. Réparez ou remplacez le sectionneur au besoin.		X
Inspectez les composants, le câblage et les connexions électriques. Resserrez les connexions desserrées. Réparez ou remplacez les pièces et le câblage endommagés.		X
Inspectez le serpentin d'évaporateur. Nettoyez-le s'il y a de la poussière, de la saleté ou des débris (voir la note 2).		X
Nettoyez le bac de récupération de condensat, le siphon et les conduites d'évacuation (un entretien plus fréquent peut être nécessaire dans les climats humides; consultez votre distributeur local de systèmes de CVC).		X
Inspectez les conduits d'air. Vérifiez s'il y a des fuites et effectuez des réparations au besoin.		X

Remarques : 1.) La liste ci-dessus peut ne pas inclure tous les éléments nécessitant un entretien. Les intervalles d'inspection peuvent varier en fonction du climat et des heures de fonctionnement. Consultez votre distributeur de systèmes de CVC au sujet des contrats de service pour les inspections saisonnières. 2.) N'utilisez pas de produits chimiques puissants ni de jet d'eau à haute pression sur les serpentins. Un rinçage plus fréquent est requis pour les appareils près d'une zone côtière.